



# LUCCIANA

## IN MEDIA RES



### EDITO DIX ANS DÉJÀ...

#### Du passé immédiat au futur proche P. 2-3

- Il est né le divin marché...
- Comme un ballon d'oxygène
- La montée en charge du rugby
- Centrale : fin de l'enquête publique.
- Ecoles et halte-garderie : on pousse les murs.
- Reboisement de la pinède.

#### Dossier P. 4-5

- Le bulletin municipal éclairé à la lueur des dix bougies.

#### Zoom - Information P. 6-7

- A la recherche des pionniers de Mariana
- Un bain de bilinguisme dès le plus jeune âge...
- Les enfants du numérique.

#### Tribune de l'opposition P. 7

#### Coup de projecteur P. 8

- A l'école du Gallia Lucciana



Depuis la naissance du bulletin municipal, une décennie s'est écoulée.

Ce précieux instrument de démocratie locale reflète le plus fidèlement possible la vie de notre communauté.

Dans toute vie commune, il y a des hauts et des bas, des joies et des désillusions. Mais une chose est sûre : l'équipe municipale a toujours été guidée dans ses décisions par le souci de

l'intérêt général. Se retourner sur ces dix ans, c'est comme feuilleter un livre d'histoire qui témoigne de l'évolution de Lucciana à travers ses actions et ses événements. Chacun de nous peut mesurer le chemin parcouru et celui qui reste à accomplir.

Les nouveaux chapitres sont à écrire. À écrire ensemble.

En attendant de s'y remettre très vite, je formule mes vœux les plus sincères de santé et de paix à tous mes concitoyens.

### DECE ANNI DIGIÀ...

Dapoi a nàscita di u ghjurnale municipale, facenu digià dece anni. Issu preciozu strumentu di dimocrazia locale rispechja u più fidatamente pussibile a vita di a nostra cumunità.

In tutta vita cumuna, ci sò alti è bassi mumenti, gioie è dillusioni.

Ma un affare è sicuru : a squadra municipale è sempre stata guidata in e so decisioni da u penseru di l'interessu generale.

Rigirassi nanta issi dece anni è cum'è girà e pagine d'un libru di storia chi prova l'evuluzione di Lucciana attraversu e so azzioni è i so avvenimenti. Ognunu pò misurà a strada parcorsa è quella chi resta à fà. I novi capituli sò à scrive. A scrive insemi.

Intantu, mandu i mo auguri i più sinceri di salute è di pace à tutti l'amministrati.

José Galletti  
Maire de Lucciana

**ÉVÈNEMENT.** - Pour sa centième édition, une édition historique, le peloton du Tour de France 2013 va sillonner notre commune et passer devant le site de la Canonica à l'occasion de la première étape Porto-Vecchio-Bastia du « Grand départ ». Une séquence brève en durée mais qui sera suivie par plusieurs centaines de millions de téléspectateurs à travers le monde depuis le sol et en vue aérienne. Une sacrée promotion sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir la tête dans le guidon.

**MUSIQUE.** - C'est devenu une tradition. Les rencontres musicales de Méditerranée traversent la commune. Pour la 14e édition, l'église de la Canonica a accueilli un concert qui mettait notamment à l'affiche les jeunes musiciens de la Fondation Prince Rainier III de Monaco. Autant dire qu'ils étaient chez eux...

**SINISTRE.** - Le comité national d'assurance en agriculture a reconnu le caractère de calamité agricole concernant les dommages dus au froid du 31 janvier au 14 février 2012 pour les communes de Vescovato, Venzolasca, Tallone, Borgo et Lucciana.

**RECUEILLEMENT.** - Et émotion à l'occasion de la commémoration de l'armistice devant le monument aux morts de Lucciana village. La population s'est associée autour du maire à ce moment intense de reconnaissance pour nos aînés qui ont sacrifié leur vie pour la liberté.

**TÉLÉTHON.** - Une fois encore, notre communauté a fait montre, à l'image du collège et des écoles de la commune, d'une grande générosité. Chez nous on a joint l'utile à l'agréable en se réunissant, par exemple, autour d'une paella géante mijotée le 25 novembre à La Madrague. L'intégralité de la recette a été reversée à l'AFM.

**CRECHE.** - Ouverture le mois prochain d'une micro-crèche ADMR située au rez-de-chaussée des locaux de l'association, à proximité de l'aéroport. La structure recevra un agrément pour dix places.

**SÉCURITÉ.** - Pour la période des fêtes, policiers et gendarmes ont activé un plan anti-braquages dans notre microrégion. De nombreuses patrouilles ont été dépêchées en ville et sur le littoral, partout où se trouvent des commerces et les domiciles des commerçants. Un dispositif qui a été apprécié et efficace.

## DU PASSE IMMÉDIAT . . .

### IL EST NÉ LE DIVIN MARCHÉ...

Main dans la main avec la nouvelle association des commerçants présidée par Jacques Delfosse et la CCI territoriale de la Haute-Corse, l'office de tourisme de Lucciana-Mariana a mis en scène, les 15 et 16 décembre derniers, la toute première édition du Marché de Noël qui, malgré le froid, a paré le quartier de Crucetta d'une ambiance festive chaleureuse. Vingt et un stands d'objets artisanaux,



de produits régionaux, de restauration privilégiant le terroir, vin et chocolat chauds, plateaux de fruits de mer, figatellu grillé et pulenta. Mais aussi des animations pour les enfants : espace pour le maquillage, défilé de peluches géantes, distribution de bonbons, arrivée spectaculaire du Père Noël. Conjuguée avec les décors lumineux agencés avec art par les services municipaux, ce marché a attiré beaucoup de visiteurs de toute la région. Comme on dit familièrement, coup d'essai coup de maître...

### COMME UN BALLON D'OXYGÈNE...

La patience des automobilistes est enfin récompensée. Dix-sept ans après le vote à l'assemblée de Corse, un morceau de choix de la voie express a été ouvert à la circulation, entre Borgo et Lucciana. L'inauguration a eu lieu le 14 novembre en présence des maires des deux communes, des préfets de l'île et des présidents du Conseil exécutif et de l'assemblée territoriale. D'un simple



coup de ciseau dans le ruban tricolore, la distance entre la cité bastiaise et Casamozza (ou l'aéroport) a été considérablement réduite. Et ce sera mieux lorsque la nouvelle route débouchera à Vescovato. La situation créée par cette réussite technique et environnementale va profiter aux locaux et aux touristes (une moyenne de passage de 40 000 véhicules par jour), sans parler du coup de pouce économique pour la commune. Même si la municipalité veut rassurer les commerçants en s'engageant à réaliser dans les meilleurs délais une signalétique adaptée afin que l'intérêt que suscitent leurs enseignes ne soit pas dérouter. C'est même le contraire que l'on peut espérer. Un dernier conseil... pour la route : malgré le confort généré par cette ouverture, il faut respecter les consignes de sécurité. Plusieurs dizaines d'usagers trop enthousiastes ont déjà été verbalisés pour des excès de vitesse...

## - - - AU FUTUR PROCHE

### CENTRALE : FIN DE L'ENQUÊTE PUBLIQUE

L'enquête publique relative à l'autorisation d'exploiter la nouvelle centrale thermique de Lucciana au fioul léger en attendant l'arrivée de gaz naturel en 2018 s'est achevée le 11 janvier. Le choix de l'utilisation du fioul léger va sensiblement réduire la pollution et rassurer la population au plan sanitaire. Chacun des moteurs de la centrale sera équipé d'un dispositif de dénitrification des fumées de manière à diminuer les émissions en oxydes d'azote et en monoxyde de carbone. Même la pêche dans le Golo restera autorisée. Pour le maire de la commune, c'était la meilleure solution possible : « la vétusté de la vieille centrale, datant de 1973, le risque d'un incident majeur déjà avéré (incendie), ont fait que la question de la construction d'un nouveau site de production d'électricité était devenue indispensable pour ne pas dire vitale. Dans ce dossier, la population a su faire preuve d'intelligence et d'un grand sens civique. Aujourd'hui la confiance est récompensée ». Le rapport de la commission d'enquête et les réponses aux observations seront tenus à la disposition du public pendant une durée d'un an encore, À défaut du Galsi, c'est au large de notre commune que sera construite une barge pour accueillir les méthaniers qui déchargeront le gaz naturel liquéfié.

### ECOLES ET HALTE-GARDERIE : ON Pousse LES MURS

À l'occasion de ses vœux transmis aux médias insulaires, José Galletti a indiqué que désormais l'effort principal se porterait sur le cadre de vie de la commune, évoquant notamment l'aménagement du boulevard urbain, le reboisement, la signalétique en langue corse, etc. Mais le maire de Lucciana a placé au sommet de la pile (et de son propos) les travaux d'extension des écoles maternelles de Crucetta et de Casamozza ainsi que de la halte-garderie. Une communauté s'épanouit dès le plus jeune âge...

### REBOISEMENT DE LA PINEDE



Le 22 décembre, le maire a invité les administrés des quartiers du littoral à échanger sur le projet de reboisement de la pinède dont les magnifiques pins maritimes ont été décimés par la chenille destructrice appelée Matsucoccus Feytaudi. Des propositions ont été faites pour y implanter de nouvelles essences... essentielles pour le cadre de vie du site de la Maraninca. Un appel d'offres va être lancé auprès de pépiniéristes qui vont « plancher » sur le sujet. Le choix définitif du programme de reboisement s'effectuera en concertation avec les riverains qui seront à nouveau consultés dans un délai de deux mois.

**RUGBY.** - Les jeunes rugbymen U 13 et U 15 de Lucciana se sont brillamment distingués au tournoi de Porto-Vecchio. L'occasion, pour le quotidien régional, de mettre en exergue le travail du coach Triskele Bonneval, une Bretonne d'origine venue partager chez nous sa passion et promouvoir l'ovalie au féminin.

**PRÉVENTION.** - L'évolution du plan local d'urbanisme, la numérisation du cadastre et les modifications des règlements dans ce domaine sécuritaire vont amener la commune à faire évoluer le Plan de prévention du risque incendie de forêt. Ce projet de révision de ce PPRIF sera validé par une délibération du conseil municipal.

**FORZA BASTIA.** - Grâce une convention passée entre le Sporting et le conseil général de la Haute-Corse, les adolescents du centre de loisirs de Lucciana auront accès aux tribunes de Furiani pour soutenir les Bleus. Lorsque le terrain n'est pas suspendu, bien sûr...

**ETANG.** - 1,6 millions d'euros. C'est le niveau d'investissement du conseil général de la Haute-Corse pour soutenir les actions en faveur de la protection de l'espace sensible que constitue la réserve naturelle.

**RÉSEAU.** - Après quatre années de tension, la Haute-Corse dispose enfin d'un syndicat d'électrification et d'éclairage public unique, né de la fusion des trois entités qui couvraient jusque là le territoire. Les délégués de la commune ont participé à l'élection de son président, Louis Semidei.

**COLLEGE.** - Des parents d'élèves se sont émus du niveau de sécurité insuffisant à la sortie de l'établissement pour les jeunes piétons. La municipalité a relayé rapidement cette inquiétude auprès du service des routes du conseil général afin de réaliser les aménagements nécessaires.

**SOLIDARITÉ.** - Le Rotary de Bastia-Mariana a organisé un gala puis une vente de clémentines au profit du Centre de ressource Autisme Corsica. Le chèque permettra de contribuer à l'acquisition de l'équipement informatique de cette structure régionale récemment créée.

# LE BULLETIN MUNICIPAL ÉCLAIRÉ À LA LUEUR DES DIX BOUGIES



« Une première pierre modeste mais utile ». C'est par ces mots que dans son éditorial, le premier d'une longue série, José Galletti portait sur les fonts baptismaux le bulletin municipal, il y a dix ans. Une initiative d'information plurielle et d'échange citoyen justifiée par l'essor démographique et économique de la commune. D'ailleurs, le « numéro 1 » déclinait les grands chantiers appelés à baliser l'avenir de la communauté comme le complexe sportif, le musée de site et le centre administratif.

Ce souci de l'équipe municipale de moderniser la démocratie locale se doublait de la volonté d'être précurseur dans bien des domaines. C'est ainsi qu'en janvier 2003, Lucciana est la première de l'intercommunalité à installer une déchetterie, contestée puis plébiscitée, et la première en Corse à procéder à la numérisation de son cadastre.

Les événements se suivent au fil des bulletins (ou vice-versa) puisque le numéro de juillet de la même année rend compte de la première visite officielle de Leurs Altesses Rainier III et Albert de Monaco qui font don d'une statue de bronze de Sainte-Dévote, scellant à jamais l'union spirituelle et culturelle des deux communautés.

En octobre 2004 (bulletin numéro 8), le lâche attentat qui détruit les locaux de la mairie soude la population contre le virus de la haine et du sectarisme qui gangrène notre île. Un sujet de discussion dans les établissements scolaires animé par la communauté pédagogique très engagée à faire des jeunes des artisans de paix en défendant les valeurs originelles de notre terre, respect, dignité, solidarité, tolérance.

Au printemps 2005, le bulletin numéro 10 se fait l'écho de la traversée de la nuit avec une panne électrique aussi spectaculaire qu'inédite. Ce phénomène exceptionnel met en exergue les carences énergétiques de l'île et le caractère indispensable de construire une nouvelle centrale thermique à Lucciana. Dans son édito, le maire braque sa lampe-torche sur l'avenir: « Ce sont des expériences les plus douloureuses que l'on tire les leçons les plus profitables ». Depuis, il a été entendu...

Le bulletin 17, en juin 2007, est celui de la mi-parcours de la décennie. Son histoire est à l'image de la voie express à laquelle est accordée une large place: l'espoir tangible de toujours mieux communiquer...

« Lucciana-Monaco: le serment » : en octobre 2009, le bulletin se pare des habits de fêtes pour un numéro hors série et un événement hors norme, celui qui unit les deux cités par les liens sacrés du jumelage. Il décline en textes, en vœux et en images l'inoubliable journée du 26 septembre où SAS le prince Albert II de Monaco prononce ces mots: « Si la fraternité n'a pas de patrie, elle a désormais une terre, celle de Mariana ». Lucciana a eu le privilège de voir son nom associé au port Hercule, phare de la Principauté. En juste retour, le fronton du futur musée portera le nom de son défunt père qui avait conduit le pèlerinage au même endroit quatre ans auparavant. Le « Serment de Jumelage » signé main dans la main par José Galletti et Georges Marsan, maire de Monaco, est solennellement gravé dans le marbre blanc de l'attachement mutuel, durable et indéfectible.

En juillet 2011 (bulletin 34) le ministre de la Culture foule le même site pour dire son admiration du travail accompli qu'il qualifie d'exceptionnel: « Quand on pénètre ici, déclare Frédéric Mitterrand qui évoque le souvenir de sa grand-mère bastiaise, on est confronté à une grande œuvre de l'esprit, à un repère fort et réconfortant dans ce monde d'anxiété où nous vivons ». Son ministère a intégré le dossier de musée de site dans le programme national très fermé des musées régionaux. Le label « Musée de France » constitue à lui seul le gage de l'intérêt universel du projet.

Ultime étape significative sur l'itinéraire épistolaire du bulletin municipal, l'introduction de la langue corse pour traduire, dès l'éditorial, le challenge d'une nouvelle intercommunalité qui s'adosse au souci, pour Lucciana, de rester solidaire des petites communes rurales. Elle se veut résolument « piu solidaria di i paesi campagnoli ».



## A LA RECHERCHE DES PIONNIERS DE MARIANA

Ces photographies qui datent du milieu des années trente sont rares. Elles ont été mises à disposition de la commune par la médiathèque du Patrimoine du ministère de la Culture. Elles montrent des gens de Lucciana et de sa proche région qui se sont portés volontaires pour prêter main forte à deux scientifiques et archéologues de renom, Louis Leschi, historien et directeur des Antiquités en Algérie, et Albert Chauvel, architecte en chef des Monuments historiques. Ces derniers, qui ont été des pionniers dans la connaissance des vestiges de la cité antique de Mariana, auront la place qu'ils méritent au cœur du futur musée de site Prince Rainier III de Monaco dont on espère l'inauguration en 2016. Ils ont été parmi les tout premiers en France à effectuer des prospections aériennes qui ont ouvert précieusement la voie aux archéologues qui allaient leur succéder sur le terrain tout au long du siècle. Nous voulons citer Geneviève Moracchini Mazel et Philippe Pergola. Mais aujourd'hui, nous nous intéressons plus particulièrement aux anonymes. L'objectif est de mettre un nom, un métier, des souvenirs sur ces visages. Isabelle Dahy, chargée de mission pour mener à bien le dossier du musée, espère que des familles de Lucciana, des descendants de ces valeureux bras, sauront fournir de précieux renseignements à leur sujet. Les premiers témoignages ont été d'ailleurs recueillis. Toutes les informations sont collectées au 04 95 35 02 72.



## UN BAIN DE BILINGUISME DÈS LE PLUS JEUNE ÂGE...

---

Plusieurs structures d'accueil de la « petite enfance » dont Lucciana ont fait part de leur souhait d'intégrer le dispositif d'initiation à la langue corse. C'est dans cette perspective que Paul Giacobbi, président du Conseil exécutif de Corse, a adressé un courrier à la commune, pour l'informer qu'une des actions prévues par le « Plan stratégique d'aménagement et de développement linguistique pour la langue corse 2007/2013 » propose d'inciter à la généralisation du bilinguisme dans l'accueil de la petite enfance « afin de favoriser un lien affectif et naturel avec la langue corse pour tous dès le plus jeune âge, mais aussi l'épanouissement des enfants ». L'objectif du projet vise, en amont, à impliquer et à former l'ensemble des acteurs de la petite enfance par la mise en place progressive d'un bain linguistique. Le 9 janvier, le CNFPT, U Cunsigliu di a Lingua Corsa, et la mairie se sont réunis à la halte-garderie municipale.

## LES ENFANTS DU NUMÉRIQUE...

---

Le crissement de la craie blanche sur le tableau noir se fera de moins en moins entendre des petites oreilles de l'école de Casamozza. Le numérique ne fait aucun bruit et les enfants sont déjà très familiers à cette technologie récréative qui prend désormais une dimension pédagogique. La présente année scolaire est donc marquée par cette évolution de l'enseignement. Ces écoliers ont bien de la chance d'avoir reçu les encouragements et le coup de pouce logistique de la municipalité pour faire entrer cet établissement de 112 élèves dans l'ère utile et agréable du virtuel.

Une innovation qui a attiré la visite de Pierre-Louis Cacciaguerra, inspecteur primaire de la circonscription : « je félicite Lucciana d'avoir investi dans ce matériel bénéfique à l'apprentissage des élèves et j'incite les autres élus locaux à suivre son exemple ». C'est la somme de 30 000 euros qui a été engagée, et le succès de l'initiative est tel auprès des enfants et de l'équipe pédagogique que le maire assure qu'elle s'étendra aux deux autres écoles primaires de la commune.

## La Tribune de l'opposition

---

TEXTE NON COMMUNIQUÉ

## A L'ECOLE DU GALLIA LUCCIANA

Le nouvel hebdomadaire du quotidien régional entièrement dévolu au football a ouvert grandes ses colonnes à l'école du Gallia Lucciana, « une force vive que l'on retrouve chaque mercredi sur les aires de jeu du complexe sportif Charles-Galletti, un écrin qui permet de polir le joyau que constitue notre jeunesse, dit avec lyrisme le président Pierre-Jo Santini. Des infrastructures qui favorisent effectivement la réalisation des projets à partir desquels le club a bâti sa renommée » écrit le chroniqueur sportif Francis Maggiani. Parmi les projets remis sur métier avec un enthousiasme intact, le grand tournoi annuel qui crée l'événement du calendrier régional des jeunes, grâce au soutien de plusieurs partenaires institutionnels. Alors, honneur aux éducateurs: Pierre-Louis Collovigh (manager général), Dominique Basteri, Félix Albertini, Nicolas Cesari, Bastien Terranova, Walter Collovigh, Stéphane Santoni, Marcel Lopes, Patrick Mariani, Nabil Rabil, Toussaint Sabattini, Don-Ange Constantini, Dominique Zamboni, Paul Schiappa, Cyril Gravini et José Conelli.



Tra di noi ... Tra di noi ... Tra di noi ... Tra di noi ...

## Carnet civil

### Naissances

- HAJLAL Dina, née le 1<sup>er</sup> décembre 2012
- CABROL Marie-Louise, Jacqueline, Chantal née le 6 décembre 2012
- BIJJA Ines, née le 14 décembre 2012
- OUKHATTOU Isaac, né le 21 décembre 2012
- GALAUD Filippo, né le 26 décembre 2012

### Mariages

- REBANI Mustapha et EL AYYADI Chahida, le 10 novembre 2012
- VOYNET Claude Camille Gregoire et BEUVELET Marie Claude Germaine, le 30 novembre 2012

*Le Maire et l'équipe municipale adressent leurs sincères félicitations aux familles.*

**Lucciana** - Bulletin municipal d'information  
Mairie annexe - 20290 Lucciana Tél. : 04 95 30 14 30  
Fax : 04 95 38 33 94 - mairie-de-Lucciana@wanadoo.fr  
Ouverte du Lundi au Vendredi de 8h.30/12h. et de 13h.30/17h.  
Vous êtes invités à nous écrire par courrier ou par email.  
Directeur de la publication : Joseph Galletti

### Décès

- Madame ACQUATELLA Mariane, veuve PARENTI décédée le 14 octobre 2012
- Madame RAFFAELLI Joséphine Marie, décédée le 20 octobre 2012
- Monsieur BONAVITA André, décédé le 20 octobre 2012
- Madame VIGOUREUX Marcelle, décédée le 30 octobre 2012
- Monsieur EMANUELLI René, décédé le 2 novembre 2012
- Madame JASICKI Hélène, décédée le 16 novembre 2012
- Monsieur COLLI Jean Baptiste, décédé le 2 décembre 2012
- Monsieur VITTORI Napoléon Bonaparte, décédé le 16 décembre 2012
- Monsieur SEI Claude Joseph, décédé le 31 décembre 2012
- Madame INGLES Françoise née TUSOLI, décédée le 12 janvier 2013
- Madame veuve PAOLI Christophine dite « Fifine » née BONAVITA, décédée le 13 janvier 2013

*Le Maire et l'équipe municipale adressent leurs sincères condoléances aux familles*